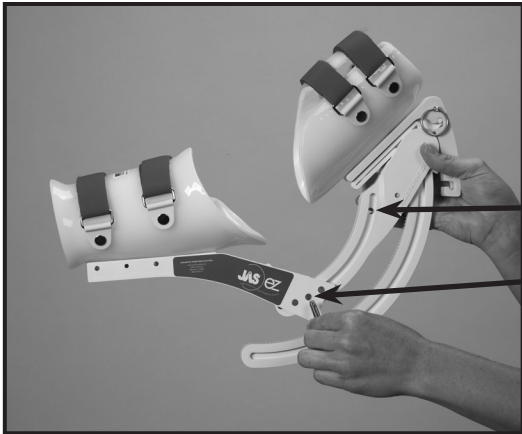


## INSTRUCCIONES DE CALZADO

Es mejor realizar la sesión de terapia JAS estando sentado confortablemente. La base del aparato puede estar apoyada en su falda o a su lado. No debe caminar mientras tiene puesto el aparato o durante la sesión de tratamiento JAS.

### PASO 1: COLOCACIÓN INICIAL BROCHE FLEXIÓN / EXTENSIÓN



Extensión

Flexión

- Antes de cada sesión JAS quite el broche, deslice las partes en los orificios para flexión o extensión, y vuelva a colocar el broche.



FLEXIÓN

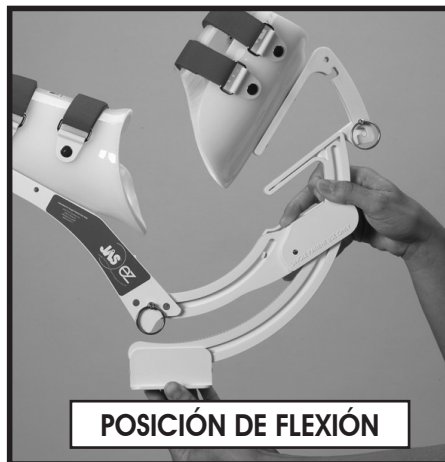


EXTENSIÓN

### PASO 2: COLOCACIÓN CUÑA FLEXIÓN / EXTENSIÓN

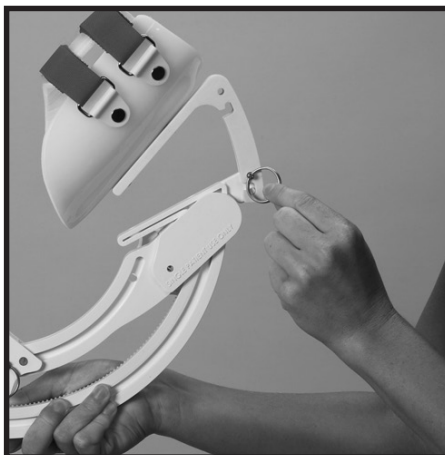
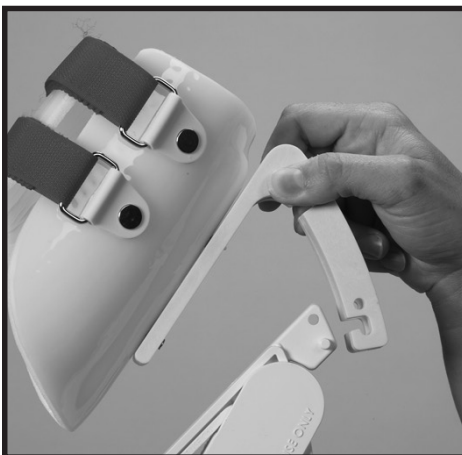


POSICIÓN DE EXTENSIÓN



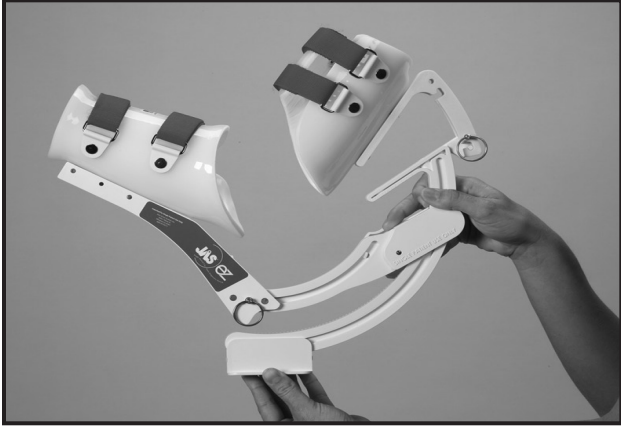
POSICIÓN DE FLEXIÓN

- Antes de cada sesión JAS asegúrese que la cuña esté en la posición correcta (para flexión o extensión).

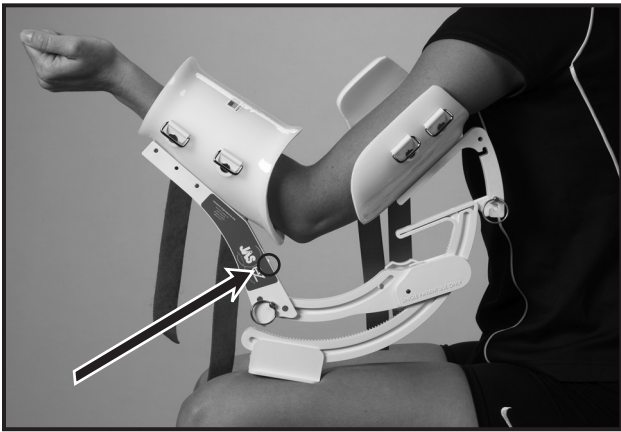


- Para cambiar la cuña de extensión a flexión, quite el broche y quite la parte de la manga.
- Vuelva a ponerla insertando la ranura de más abajo en los broches correspondientes. Ponga otra vez el broche.

### PASO 3: COLOQUE EL BRAZO EN EL APARATO Y AJÚSTELO EN LA POSICIÓN PARA COMENZAR LA SESIÓN JAS



- Aplique el soporte a la base, y apóyelo sobre la rodilla o una mesa para mayor estabilidad.



- Coloque su brazo en el aparato; la perilla de terapia debe estar hacia adentro
- Gire la perilla de terapia para ajustar el ángulo del aparato de modo que coincida con el máximo de su movimiento.
- La punta del codo debe estar alineada con la marca del fulcro (ver la flecha).

**NOTA:** La posición del antebrazo (palma de la mano hacia arriba o hacia abajo) es opcional. Elija la más confortable.

### PASO 4: AJUSTE CORREAS DEL BRAZO

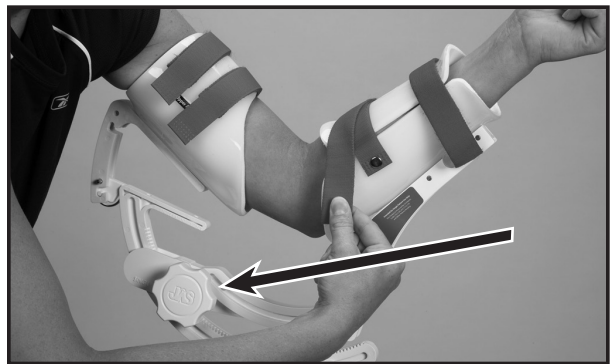


- Pase las correas de velcro a través de los aros D y ajústelas hasta que las sienta confortablemente ajustadas.

### PASO 5: AJUSTE POSICIÓN MANGA DEL ANTEBRAZO Y CORREAS



- Afloje la perilla debajo de la manga del antebrazo, y deslice la manga hacia delante o hacia atrás hasta que la sienta confortable. Ajuste la perilla.



- Ajuste las correas de velcro en la manga del antebrazo hasta que las sienta confortables.
- Quite el soporte.
- Comience el tratamiento rotando la perilla de terapia según se indica en el reverso de esta página.

### IMPORTANTE PARA USO DE FLEXIÓN



Al trabajar en flexión de más de 95°, la manga del brazo puede chocarse con la del antebrazo, impidiendo la flexión. Para evitarlo:

- a: Si lo usa sólo para flexión: recorte el borde de delante de la manga del brazo.
- b: Si lo usa para flexión y extensión: afloje las correas del brazo y quítesela durante las sesiones de flexión.

# JAS<sup>®</sup> EZ GUÍA DE USO

Los tensores JAS EZ para ortosis son fabricados especialmente para cada paciente tomando una serie de medidas específicas, de tal manera que los puños de polietileno puedan ser moldeados y cortados para ajustarse con precisión a las dimensiones y anomalías únicas de la extremidad del paciente. De esta manera se garantiza un calce seguro, y se minimiza la posibilidad de irritación del tejido.

Los tensores JAS EZ para ortosis pueden ser prescritos por el profesional médico en una diversidad de protocolos y aplicaciones. Los tensores JAS EZ pueden ser usados como tensores, o como un soporte de apoyo, según lo prescriba el médico. Los médicos tienen la flexibilidad de prescribir tiempos de uso y protocolos de tratamientos más cortos o más largos. Todos los programas deben ser monitoreados y supervisados por el médico supervisor.

## JAS<sup>®</sup> EJEMPLO DE PROTOCOLO DE TRATAMIENTO

**NOTA:** El siguiente protocolo ha sido utilizado con resultados clínicos exitosos. Sin embargo, el tiempo de uso, que incluye la duración y frecuencia del uso, debe ser determinado por el médico que lo prescribe o el practicante que lo supervisa. Si el médico o practicante recomiendan un protocolo diferente, por favor seguir sus instrucciones.

**PASO 1:** Gire la perilla de terapia hasta sentir un estiramiento suave y sin dolor. Nivel 2-3 en la escala de intensidad de estiramiento.

INTENSIDAD DESEADA DE ESTIRAMIENTO										
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
SIN ESTIRAR										DOLOROSO

**PASO 2:** Mantenga el estiramiento durante 5 minutos. Antes de aflojar la perilla, re-evalúe el nivel de estiramiento:

1. Si la intensidad del estiramiento ha disminuido, gire la perilla hasta que sienta que la misma ha vuelto nuevamente al nivel 2-3.
2. Si la intensidad del estiramiento no ha cambiado, déjela en la misma posición.
3. Si la intensidad del estiramiento ha aumentado, gírela en la dirección opuesta hasta que sienta un estiramiento a nivel 2-3.

**PASO 3:** Mantenga el estiramiento por otros 5 minutos.

Repita los pasos 2 y 3 en una serie de seis estiramientos de 5-minutos (sesión de terapia de 30 minutos).

**IMPORTANTE:** Si está comenzando la terapia JAS inmediatamente después de cirugía, quizás necesite empezar con sesiones más cortas (de uno a tres estiramientos de 5 minutos por sesión), debido a los síntomas post-operatorios a los estiramientos pasivos, como hinchazón, dolor, y sensibilidad. Si es así, aumente gradualmente hasta llegar a sesiones de 30 minutos en el correr de dos semanas, según lo vaya tolerando.

**PASO 4:** Cuando haya completado la sesión de 30 minutos, gire la perilla en la dirección opuesta hasta que el estiramiento sea aliviado, y luego quítese el aparato. Quizás sienta cierta rigidez en la articulación luego de la sesión JAS. Con cuidado mueva la articulación hacia atrás y adelante para aliviar la rigidez.

**IMPORTANTE:** Niveles de estiramiento agresivos o dolorosos no son terapéuticos, y dan resultados contraproducentes - mayor rigidez, hinchazón o dolor, y poco o nada de mejoría en el CDM.

**NÚMERO DE SESIONES POR DÍA:** Para obtener resultados óptimos se sugiere realizar tres sesiones de 30 minutos en cada dirección por día. Comience con una sesión de 30 minutos por día, y agregue una sesión más cada 3-5 días según las tolere, hasta llegar a 3 sesiones en cada dirección por día. Espere de 45 a 60 minutos entre cada sesión de tratamiento JAS.

**ADVERTENCIA:** Si con el uso del aparato JAS EZ experimenta hinchazón, insensibilidad o irritación, deje de utilizarlo y llame a su médico.

### APOYO TÉCNICO

Para recibir asistencia técnica o por cualquier pregunta que tenga con respecto a su aparato JAS, llame gratis al (800) 879-0117.



**Joint Active Systems, Inc.**

2600 South Raney • Effingham, IL 62401

TEL: (217) 342-3412 or (800) 879-0117

Email: [info@jointactivesystems.com](mailto:info@jointactivesystems.com)

[www.jointactivesystems.com](http://www.jointactivesystems.com)

Covered by one or more US patents. Other patents pending.  
Licensed in the State of Illinois.